РУССКИЙ

ФЕН
Фен предназначен для сушки и укладки волос.

ОПИСАНИЕ
1. Насадка-концентратор
2. Решётка воздухозаборника
3. Переключатель скорости воздуха (0/1/2)
4. Складная ручка
5. Петелька для подвешивания

ВНИМАНИЕ!
Не используйте устройство вблизи ёмкостей с водой (таких как ванна, бассейн и т.п.) и в сырых подвальных помещениях.
Сразу после использования фена в ванной комнате следует вынуть вилку сетевого шнура из электрической розетки, так как близость воды может представлять опасность даже в тех случаях, когда устройства выключены выключателем.
Для дополнительной защиты целесообразно в цепь питания ванной комнаты установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА; при установке следует обратиться к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
Перед начальном эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала.
Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- Перед первым включением устройства убедитесь в том, что напряжение в электрической сети соответствует напряжению устройства.
- Во избежание пожара не используйте переходники при подключении устройства к электрической розетке.
- Не погружайте сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или в любые другие жидкости.
- Не прикасайтесь к корпусу устройства и к вилке сетевого шнура мокрыми руками.
- Перед использованием устройства внимательно осмотрите сетевой шнур и убедитесь в том, что он не повреждён. Запрещается использовать устройство при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после падения устройства. По всем вопросам ремонта обращайтесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
- При эксплуатации устройства рекомендуется размотать сетевой шнур на всю длину.
- Сетевой шнур не должен:
  — соприкасаться с горячими предметами,
  — протягиваться через острые кромки,
  — использоваться для переноски устройства.
- Применяйте только те насадки, которые входят в комплект поставки.
- Не включайте устройство в местах, где распыляются аэрозоли или используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Лак для волос следует наносить только после моделирования причёски.
  Не используйте устройство во время принятия ванны.
  Беритесь за работающий фен только в зоне ручки.
- Не кладите и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или в раковину, наполненную водой, не погружайте устройство в воду или в любую другую жидкость.
- Если устройство упало в воду, немедленно извлеките сетевую вилку из электрической розетки, и только после этого можно доставать устройство из воды.
- Не используйте устройство, если вы находитесь в сонном состоянии.
- Не используйте устройство для укладки мокрых волос или синтетических париков.
  Избегайте соприкосновения горячей поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
- Запрещается закрывать воздушные отверстия фена, не кладите его на мягкую поверхность (на кровать или диван), где воздушные отверстия могут быть заблокированы. В воздушных отверстиях не должно быть пуха, пыли, волос и т.п.
  Не вставляйте посторонние предметы в любые отверстия корпуса.
  Избегайте попадания волос в решётку воздухозаборника во время работы устройства.
  Не направляйте горячий воздух в глаза или на другие теплочувствительные части тела.
- Насадка-концентратор во время работы нагревается. Дайте ей остыть перед тем, как снять её с корпуса.
  Не оставляйте устройство без присмотра. Отключайте фен перед чисткой, а также в тех случаях, когда вы устройством не пользуетесь.
- Отключая устройство от электросети, никогда не дёргайте за сетевой шнур, возьмитесь за сетевую вилку и аккуратно извлеките её из электрической розетки.
- Не разрешайте детям приказаться к корпусу устройства и к сетевому шнуру во время работы.
  Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей старше 8 лет) с физическими, психическими нарушениями или без достаточного опыта и знаний. Использование устройства такими лицами возможно только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникать при его неправильном использовании.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! *Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой.* ***Опасность удушья!***
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФЕНА
После транспортировки или хранения устройства в зимних (холодных) условиях необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.
- Распакуйте фен и удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Полностью размотайте сетевой шнур.
- Перед включением убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- С помощью переключателя (3) установите нужную скорость подачи воздуха:
  «0» – фен выключен;
  «1» – низкая скорость и низкая температура;
  «2» – высокая скорость и высокая температура.

Примечание: *При первом использовании возможно появление посторонного запаха и небольшого количества дыма от нагревательного элемента, это допустимо.*

Уход за волосами
Для достижения оптимальных результатов (перед сушкой и укладкой) вымойте волосы шампунем и, удалив избыточную влагу полотенцем, расчешите волосы.

Быстрая сушка
Установите переключатель (3) в положение «1» или «2» и просушите волосы. Рукой или расческой стряхивайте с волос избыточную влагу и постоянно перемещайте фен над волосами.

Выпрямление
Установите переключатель (3) в положение «1» или «2» и просушите волосы. Когда волосы почти высохнут, отключите устройство. Установите на фен насадку-концентратор (5), а затем установите переключатель (3) в положение «1» или «2».
Распределите волосы на пряди и создайте нужный стиль с помощью круглой щётки для укладки волос. Во время укладки направляйте воздушный поток непосредственно на волосы. Продолжительность укладки зависит от типа волос, подбирайте время самостоятельно.

Защита от перегрева
Система защиты от перегрева отключает фен, если превышена температура выходящего воздуха. Если фен отключился во время использования, установите переключатель (3) в положение «0», извлеките сетевую вилку из электрической розетки и проверьте, не заблокированы ли вводные и выходные отверстия. Дайте фену остыть в течение 5-10 минут, после чего включите его снова. Не блокируйте воздушные отверстия во время использования фена и избегайте попадания волос в его воздухозаборное отверстие.

ЧИСТКА И УХОД
Фен предназначен только для бытового использования.
- Установите переключатель (3) в положение «0», отключите фен от электрической сети и дайте ему остыть.
- Корпус можно протереть влажной тканью, после чего его следует вытереть насухо.
- Решётку воздухозаборника (2) очистите при помощи щёточки.
- Запрещается погружать устройство в воду или в любые другие жидкости.
- Запрещается использовать для чистки корпуса абразивные моющие средства и растворители.

ХРАНЕНИЕ
- Отключите устройство от электрической сети и произведите его чистку.
- Никогда не обматывайте фен сетевым шнуром, так как это может привести к его повреждению. Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, запрещается дёргать, перекручивать или растягивать его, особенно около сетевой вилки и в месте входа в корпус фена. Если во время использования фена шнур перекручивается, периодически распрямляйте его.
- Фен можно хранить, подвесив его за петельку (5), при условии, что в этом положении на него не будет попадать вода.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Электропитание: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Потребляемая мощность: 1300 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств без предварительного уведомления

Срок службы устройства - 3 года

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: Стар Плюс Лимитед, Гонконг
Адрес: оф. 1902-03, Мст Тауч Билдинг, 41 Локхарт Роуд, Ванчай, Гонконг
Сделано в КНР

ENGLISH

HAIRDRYER
The hairdryer is intended for hair drying and styling.

DESCRIPTION
1. Nozzle
2. Air inlet grid
3. Air supply speed switch (0/1/2)
4. Folding handle
5. Hanging loop

ATTENTION!
Do not use the unit near containers filled with water (such as bath, swimming pool etc.) and in wet basements.
After using the hairdryer in a bathroom, pull the power plug out of the mains socket, as water closeness is dangerous even if the units are switched off with the switch.
For additional protection you can install a residual current device with nominal operation current not exceeding 30 mA into the mains of the bathroom; contact specialist for installation.

SAFETY MEASURES
Before using the unit, read this instruction manual carefully; keep this manual for future reference. Use the unit according to its intended purpose only, as it is stated in this user manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.
- Before using the unit for the first time, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.
- To avoid fire, do not use adapters for connecting the unit to the mains.
- Do not immerse the power cord and power plug into water or other liquids.
- Do not touch the unit body and the power plug with wet hands.
- Before using the unit, closely examine the power cord and make sure that it is not damaged. Never use the unit if the power cord or the plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped. Contact an authorized service center for all repair issues.
- It is recommended to unwind the power cord to its full length while using the unit.
- The power cord should not:
  — touch hot objects,
  — run over sharp edges,
  — be used as a handle for carrying the unit.
- Use only the attachments supplied.
- Do not switch the unit on in places where aerosols are sprayed or highly inflammable liquids are used.
- Hair spray should be applied only after hair styling is finished.
- Do not use the unit while taking a bath.
- Take the switched on hairdryer by its handle only.
- Do not place and do not keep the unit in places, where it can fall into a bath or a sink filled with water, do not immerse the unit into water or any other liquids.
- If the unit is dropped into water, unplug it immediately and only then you can take it out of the water.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Do not use the unit to style wet hair or synthetic wigs.
  Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Never block the air inlets of the hairdryer, do not place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air inlets may be blocked. Keep the air inlets free of lint, dust, hair etc.
- Never insert any foreign objects into the unit body openings.
  Avoid getting of hair into the air inlet grid during operation of the unit.
- Do not direct hot air into your eyes or other heat-sensitive parts of your body.
- The nozzle gets hot during operation. Let it cool down before removing it from the unit body.
- Do not leave the unit unattended. Unplug the hairdryer before cleaning and also if you do not use it.
- Never pull the power cord, when disconnecting the unit from the mains, take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.
- This unit is not intended for usage by people (including children over 8) with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons can use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended. Do not allow children to use the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

Attention! *Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film.* ***Danger of suffocation!***
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

USING HAIRDRYER
After unit transportation or storage at low temperature (in winter time), it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature before switching on.
- Unpack the hairdryer and remove any stickers that can prevent unit operation.
- Unwind the power cord completely.
- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.
- Insert the power plug into the mains socket.
- Use the switch (3) to set the required air supply speed:
  «0» – the hairdryer is off;
  «1» – low air flow speed and low temperature;
  «2» – high air flow speed and high temperature.

Note: *During the first operation some foreign smell and a small amount of smoke from the heating element is possible, this is normal.*

Hair care
To get the best results, wash your hair with shampoo (before drying and styling), remove excessive moisture with a towel and comb your hair.

Quick drying
Set the switch (3) to the position «1» or «2» and dry your hair. Shake off excessive moisture from the hair with your hand or a comb and constantly move the hairdryer above your hair.

Straightening
Set the switch (3) to the position «1» or «2» and dry your hair. When the hair is almost dry, switch the unit off. Attach the nozzle (1) to the hairdryer and then set the switch (3) to the position «1» or «2».
Divide your hair into locks, start straightening from lower layers. Using a plain or a round comb, brush the hair downwards and simultaneously direct hot air at your hair. This way, slowly straighten each lock from root to end. After you finish straightening the lower locks, start to straighten the middle locks and finish with upper locks.

Styling
Attach the nozzle (1) to the hairdryer and then set the switch (3) to the position «1» or «2».
Divide your hair into locks and create a required hair style by means of a round hair-brush. During hair styling direct the air flow straight onto your hair.
Styling time is determined individually according to hair type; you can determine it by yourself.

Overheating protection
Overheating protection switches the hairdryer off if the outgoing air is too hot. If the hairdryer is switched off during operation, set the switch (3) to the «0» position, unplug the hairdryer and make sure that the inlets and outlets are unblocked. Let the hairdryer cool down for 5-10 minutes and then you can switch it on again. Do not block the air inlets during unit operation and avoid getting of hair into its air inlet.

CLEANING AND CARE
The hairdryer is intended for household usage only.
- Set the switch (3) to the «0» position, disconnect the hairdryer from the mains and let it cool down.
- Wipe the unit body with a damp cloth and then wipe it dry.
- Clean the air inlet grid (2) with a brush.
- Never immerse the unit into water or other liquids.
- Do not use abrasives and solvents to clean the unit body.

STORAGE
- Disconnect the unit from the mains and clean it.
- Never wind the power cord around the hairdryer, as it can damage the cord. Handle the power cord with care, do not pull, twist or stretch it, especially near the power plug or at the junction point. Periodically straighten the cord if it gets twisted.
- You can store the hairdryer hanging it by the loop (5) provided that no water gets on the unit in this position.
- Keep the unit away from children in a dry cool place.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Power supply: 220-240 V ~ 50/60Hz
Power consumption: 1300 W

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years

Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

DEUTSCH

HAARTROCKNER
Der Haartrockner ist für das Haartrocknen und -styling bestimmt.

BESCHREIBUNG
1. Konzentratoraufsatz
2. Lufteinlassgitter
3. Schalter der Luftstromgeschwindigkeit (0/1/2)
4. Klappharder Griff
5. Aufhängeöse

ACHTUNG!
Benutzen Sie das Gerät in der Nähe von mit Wasser gefüllten Behältern (wie Badewanne, Wasserbecken usw.) und in feuchten Kellerräumen nicht.
Nach der Nutzung des Haartrockners im Badzimmer ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose sofort heraus, weil die Nähe des Wassers gefährlich ist, wenn die Geräte sogar mittels Schalter ausgeschaltet sind.
Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA im Stromversorgungskreis des Badezimmers aufzustellen; wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

SICHERHEITSMAßNAHMEN
Vor der ersten Inbetriebnahme des Elektrogeräts lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für weitere Referenz auf.
Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsmäßig und laut dieser Bedienungsanleitung. Nicht ordnungsgemäße Nutzung des Geräts kann zu seiner Störung führen, einen gesundheitlichen oder materiellen Schaden beim Nutzer hervorrufen.
- Vor dem ersten Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung und die Spannung des Geräts übereinstimmen.
- Verwenden Sie keine Adapterstecker beim Anschließen des Geräts an die elektrische Steckdose, um Brandrisiko zu vermeiden.
  Tauchen Sie das Netzkabel und den Netzstecker ins Wasser oder jegliche andere Flüssigkeiten nicht ein.
- Berühren Sie das Gerätegehäuse und den Netzstecker mit nassen Händen nicht.
- Vor der Nutzung des Geräts prüfen Sie das Netzkabel aufmerksam und vergewissern Sie sich, dass es nicht beschädigt ist. Es ist nicht gestattet, das Gerät zu benutzen, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder herunergefallen ist. Bitte wenden Sie sich an einen autorisierten (bevollmächtigten) Kundendienst, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.
- It is recommended to unwind the power cord to its full length while using the unit.
- The power cord should not:
  — touch hot objects,
  — run over sharp edges,
  — be used as a handle for carrying the unit.
- Nutzen Sie nur mitgelieferten Aufsätze.
- Schalten Sie das Gerät an den Orten, wo Sprays oder leichtentzündbare Flüssigkeiten verwendet werden, nicht ein.
- Tragen Sie den Haarlack nur nach dem Haarstyling auf.
  Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Bads zu benutzen.
- Halten Sie den laufenden Haartrockner nur am Handgriff.
  Es ist nicht gestattet, das Gerät an den Stellen zu stellen und aufzubewahren, wo es in die mit Wasser gefüllte Wanne oder Waschbecken stürzen könnte; tauchen Sie das Gerät ins Wasser oder jegliche andere Flüssigkeit nicht ein.
- Falls das Gerät ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose sofort heraus, erst danach dürfen Sie das Gerät aus dem Wasser herausnehmen.
  Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schläfrig sind.
  Benutzen Sie das Gerät fürs Styling von nassem Haar oder synthetischen Perücken nicht.
  Vermeiden Sie die Berührung mit heißen Oberflächen des Geräts mit Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Es ist nicht gestattet, die Luftöffnungen des Haartrockners abzudecken, legen Sie das Gerät auf eine weiche Oberfläche (Bett oder Sofa), wo die Luftöffnungen blockiert werden können, nicht. Es soll kein Flaum, Staub, Haare u.ä. in die Luftöffnungen gelangen.
  Stecken Sie keine fremden Gegenstände in jegliche Öffnungen des Gehäuses.
  Lassen Sie das Haar in die Lufteinlassgitter während des Gerätebetriebs nicht gelangen.
  Richten Sie heiße Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperteile nicht.
- Der Konzentratoraufsatz erhitzt sich während des Betriebs. Bevor Sie den Aufsatz vom Gehäuse abnehmen, lassen Sie ihn abkühlen.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt. Trennen Sie den Haartrockner vor der Reinigung, und auch wenn Sie das Gerät nicht benutzen, vom Stromnetz ab.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät beim Abtrennen vom Stromnetz am Netzkabel zu ziehen, halten Sie den Netzstecker und ziehen Sie diesen aus der Steckdose vorsichtig heraus.
  Lassen Sie Kinder das Gerätegehäuse und das Netzkabel während des Betriebes nicht berühren.
  Dieses Gerät ist nicht für Personen (darunter Kinder über 8 Jahren) mit Körper-, Nerven- und Geistesstörungen oder ohne ausreichender Erfahrung und Kenntnisse geeignet. Dieses Gerät darf von solchen Personen nur dann genutzt werden, wenn sie sich unter Aufsicht der Person befinden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, und wenn ihnen entsprechende und verständliche Anweisungen über sicheren Nutzung des Geräts und die Gefahren bei seiner falschen Nutzung gegeben wurden.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, damit sie das Gerät als Spielzeug nicht benutzen.
- Aus Kindersicherheitsgründen lassen Sie die Kunststoffbeutel, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht.

Achtung! *Lassen Sie Kinder mit Plastikfüllen oder Verpackungsfolien nicht spielen.* ***Erstickungsgefahr!***
- Transportieren Sie das Gerät nur in der Fabrikverpackung.
- Bewahren Sie das Gerät an einem für Kinder und behinderte Personen unzugänglichen Ort auf.

DAS GERÄT IST NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET

NUTZUNG DES HAARTROCKNERS
Falls das Gerät unter winterlichen (kalten) Bedingungen transportiert oder aufbewahrt wurde, lassen Sie es bei der Raumtemperatur nicht weniger als zwei Stunden bleiben.
- Packen Sie den Haartrockner aus und entfernen Sie alle Aufkleber, die den Gerätebetrieb stören.
- Wickeln Sie das Netzkabel völlig ab.
- Vor dem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung und die Betriebsspannung des Geräts übereinstimmen.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose ein.
- Stellen Sie die gewünschte Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (3) ein:
  „0" – der Haartrockner ist ausgeschaltet;
  „1" – niedrige Geschwindigkeit und niedrige Temperatur;
  „2" – hohe Geschwindigkeit und hohe Temperatur;

Anmerkung: *Bei erster Nutzung des Geräts können ein Fremdgeruch und eine kleine Menge Rauch vom Heizelement entstehen, es ist normal.*

Haarpflege
Um optimale Ergebnisse zu erzielen (vor dem Trocknen und Styling), waschen Sie Ihr Haar mit Shampoo, und nachdem Sie überflüssige Feuchtigkeit mit einem Handtuch entfernen, kämmen Sie das Haar.

Schnelles Trocknen
Stellen Sie den Schalter (3) in die Position «1» oder «2» um und trocknen Sie Ihr Haar ab. Schütteln Sie die überflüssige Feuchtigkeit vom Haar mit der Hand oder mit einem Kamm ab, indem Sie den Haartrockner über dem Haar ständig bewegen.

Glätten
Stellen Sie den Schalter (3) in die Position «1» oder «2» um und trocknen Sie Ihr Haar ab. Wenn Ihr Haar fast trocken ist, schalten Sie das Gerät aus. Stellen Sie den Konzentratoraufsatz (1) auf den Haartrockner auf und dann stellen Sie den Schalter (3) in die Position «1» oder «2» um.
Verteilen Sie Ihr Haar auf Strähnen, beginnen Sie das Glätten mit den unteren Schichten. Benutzen Sie dabei die runde oder flache Bürste, kämmen Sie Ihr Haar von oben nach unten und richten Sie heiße Luft darauf gleichzeitig mit dem Kamm. Sie langsam jede Haarsträhne von Wurzeln bis Spitzen. Nachdem Sie die unteren Haarsträhnen geglättet haben, beginnen Sie die mittleren Strähnen zu glätten und beenden Sie das Glätten mit den oberen Haarsträhnen.

Haarstyling
Stellen Sie den Konzentratoraufsatz (1) auf den Haartrockner auf und dann stellen Sie den Schalter (3) in die Position «1» oder «2» um.
Verteilen Sie Ihr Haar auf Strähnen und schaffen Sie den gewünschten Stil mit einer runden Stylingbürste. Während des Stylings richten Sie den Luftstrom unmittelbar auf Ihr Haar.
Die Dauer des Stylings hängt vom Haartyp ab, wählen Sie die Zeit selbständig.

Überhitzungsschutz
Das Überhitzungsschutzsystem schaltet den Haartrockner ab, falls die Temperatur der austretenden Luft zu hoch ist. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung ausschaltet, stellen Sie den Schalter (3) in die Position „0", ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und vergewissern Sie, ob die Ein- und Austrittsöffnungen nicht abgesperrt sind. Lassen Sie den Haartrockner 5-10 Minuten abkühlen, danach schalten Sie ihn wieder ein. Es ist nicht gestattet, die Luftöffnungen während der Nutzung des Haartrockners zu blockieren, und vermeiden Sie das Verstopfen der Lufteintrittsöffnung mit Haar.

REINIGUNG UND PFLEGE
Der Haartrockner ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet.
- Stellen Sie den Schalter (3) in die Position «0» ein, trennen Sie den Haartrockner vom Stromnetz ab und lassen Sie ihn abkühlen.
  Sie können das Gerätegehäuse mit einem feuchten Tuch abwischen, danach trocknen Sie es ab.
- Reinigen Sie das Lufteinlassgitter (2) mit einer Bürste.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder jegliche andere Flüssigkeiten zu tauchen.
- Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel für die Reinigung des Gehäuses zu benutzen.

AUFBEWAHRUNG
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz ab und reinigen Sie es.
- Wickeln Sie das Netzkabel nie um den Haartrockner, weil das zur Beschädigung des Netzkabels führen kann. Gehen Sie mit dem Netzkabel vorsichtig um; es ist nicht gestattet, es zu reißen, zu überdrehen oder zu ziehen, insbesondere am Netzstecker und an der Anschlussstelle am Gehäuse des Haartrockners. Wenn das Netzkabel während der Nutzung des Haartrockners überdreht wird, richten Sie es periodisch gerade.
- Den Haartrockner kann man aufbewahren, indem man ihn an die Aufhängeöse (5) unter der Bedingung aufhängt, dass kein Wasser in dieser Position ins Gerät gelangen wird.
  Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
Stromversorgung: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Aufnahmeleistung: 1300 W

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Design und technischen Eigenschaften der Geräte ohne Vorankündigung zu verändern

Die Nutzungsdauer des Geräts beträgt 3 Jahre

Gewährleistung
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EC - Richtlinie des Rates und den Vorschriften 2006/95/EC über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

ҚАЗАҚША

ФЕН
Фен шашты кептіру және сәндеуге арналған.

СУРЕТТЕМЕ
1. Саптама-концентратор
2. Ауа өткізгіш тор
3. Ауа жылдамдығының ажыратқыш-қосқышы (0/1/2)
4. Жиналмалы тұтқа
5. Ілуге арналған ілмек

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!
Құрылғыны суы бар ыдыстың (ванна, бассейн және т.с.с.) жанында пайдаланбаңыз.
Фенді пайдаланғаннан болғаннан кейін ванна бөлмесінде бірден желпіш шнур ашасын электр розеткасынан ажыратқыр керек, себебі судың жақын болуы құрылғылар сөндірілуі арқылы сөндірулі тұрған күнінің өзінде қауіпті болып табылады.
Қосымша қорғаныс үшін жұмыс бөлмесіндегі қоректендіру тізбегіне қорғаныс ажыратқышы құрылғысын (ҚАҚ) 30 мА-дан аспайтын номиналды іске қосылу тоғымен орнатқан дұрыс; орнатқан кезде маманға хабарласқан жөн.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ
Электрлік құрылғыны пайдаланды бастар алдында аталмыш пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және анықтамалық материал ретінде пайдалану мақсатында сақтап қойыңыз.
Құрылғыны оны нұсқаулықта баяндалғандай тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Құрылғыны дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына, тұтынушыға немесе оның мүлігіне зиян келтіруіне әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны бірінші рет қосар алдында, электр желісіндегі кернеу құрылғының жұмыс кернеуіне сайкес келетіндігін тексеріп алыңыз.
- Өрт тұтануын болдырмау үшін құрылғыны электрлік розеткаға жалғау үшін жалғағыштарды пайдаланбаңыз.
  Желпіш шнурды және желпіш шнур ашасын суға немесе өзге сұйықтыққа салмаңыз.
  Су қолдарыңызбен прибордың корпусқа, желпіш шнур ашасын ұстамаңыз.
- Құрылғыны пайдаланар алдында желпіш шнурды мұқият тексеріп шығыңыз және оның бүтіндігіне көз жеткізіңіз. Құрылғы жұмысы сын немесе желпіш ауа зақымданған кезде, құрылғы ұзілістермен жұмыс жасаған жағдайда, сонымен қатар құрылғы құланғанан кейін қолдануға тыйым салынады. Барлық жөнделу сұрақтары бойынша уәкілетті бар (уәкілетті) сервис орталығына жүгініңіз.
- Құрылғыны пайдаланған кезде желпіш шнурды толық ашып ашу керек.
  Желпіш шнур:
  — ыстық заттарға тимеу керек,
  — үшқір шеттермен тарпмауы керек,
  — құрылғыны тасымалдау үшін пайдаланылмауы керек.
  Тек жетісу жиналғыны кіретін ұштықтарды ғана қолданыңыз.
- Құрылғыны орналастыр шашырайтын жерде немесе тез тұтанатын сұйықтықтар пайдаланылатын жерде қоспаңыз.
  Шашаға арналған лакты шашты түзетіп болғаннан кейін жағыңыз.
  Суға шомылып жатқанда, құрылғыны пайдаланбаңыз.
  Жұмыс істеп тұрған фенді тек тұтқасынан ғана ұстаңыз.
- Құрылғыны суға толған ваннаға немесе раковинаға түсіп кету қауіп бар жерге қоймаңыз немесе оны сақтамаңыз, құрылғыны суға немесе кез келген басқа сұйықтыққа батырмаңыз.
- Құрылғы суға түсіп кеткен жағдайда, дереу желпіш ашасы электр розеткасынан сұғанасқ, осыдан кейін ғана құрылғыны судан алып шығуға болады.
  Көйкіпаз тобы ашылмаған жағдайда, құрылғыны пайдаланбаңыз.
  Сұлы шашы немесе синтетикалық парикперді сәндеу үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
  Құрылғының ыстық бетінде, мойынға және басқа да дене мүшелеріне тиюін болдырмаңыз.
- Ажыратып-қосқышты (3) «0» күйіне орнатыңыз және фенді электр желісінен ажыратпаңыз, ол суынып қоймаса.
  Корпусты жұмсақ ылғал матамен сүртіңіз, одан кейін құрғатып сүрту керек.
  Ауа қарқындылығы торын (2) қылшақтың көмегімен тазалаңыз.
- Құрылғыны суға немесе басқа да ұқсас кептен сұйықтыққа батыруға тыйым салынады.
- Корпусты тазарту үшін қажайтын жуғыш заттар мен еріткіштерді пайдалануға тыйым салынады.

ҚАҚТАЛУЫ
- Құрылғыны электр желісінен ажыратпаңыз және оны тазалаңыз жүргізіңіз.
  Фенге желпіш шнурын ешқашан орамаңыз, себебі бұл оның бұзылуына әкел соғуы мүмкін. Желпіш шнурды абайлап пайдаланыңыз, оны бұрамаңыз немесе ұзартпаңыз, әсіресе желпіш ашаның маңайында және фен корпусына кіретін жерде тартпаңыз, ширатпаңыз және созбаңыз тырысыңыз. Егер фенді пайдалану кезінде шнур шырмауықтанып қалса, арасында тарқатып отырыңыз.
- Фенді ілгегіне (5) ілін сақтауға болады, бұл кезде оған су тимеу керек.
  Құрылғыны құрғақ, салқын, балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР
Электркөрсі: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Қуат өткізгіш қуаты: 1300 Вт

Өндіруші алдын-ала хабарлаусыз құрылғылардың сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды

Құрылғының қызмет ету мерзімі – 3 жыл

Гарантиялық міндеттілігі
Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

ROMÂNĂ/ MOLDOVENEASCĂ

USCĂTOR DE PĂR
Uscătorul de păr este destinat pentru uscarea şi aranjarea părului.

DESCRIERE
1. Accesoriu-concentrator
2. Orificiul orificiu de admisie a aerului
3. Comutator al vitezei de aer (0/1/2)
4. Mâner pliabil
5. Inel pentru agăţare

ATENŢIE!
Nu utilizaţi prezentul dispozitiv în apropiere de recipiente cu apă (cum ar fi cadă, piscină, etc.) şi în subsoluri umede.
Dacă folosiţi uscătorul în baie, scoateţi fişa de alimentare din priză imediat după utilizare, deoarece apropierea de apă prezintă pericole chiar şi atunci când uscătorul este oprit de la Întreruptător.
Pentru o protecţie suplimentară este raţionată instalarea unui disjunctor de protecţie (ECB) cu curent nominal de acţiune nu mai mare de 30 mA, în lanţul de alimentare cu curent electric a camerei de baie; pentru instalare apelaţi la un specialist.

MĂSURI DE SIGURANŢĂ
Înainte de a Începe exploatarea aparatului electric citiţi cu atenţie prezenta instrucţiune de exploatare şi păstraţi-o pentru referinţe ulterioare.
Utilizaţi dispozitivul doar în scopul pentru care a fost creat, aşa cum este descris în această instrucţiune. Operarea greşită a aparatului poate duce la defectiune lui, cauzarea de prejudicii utilizatorului şi proprietăţii acestuia.
- Înainte de a porni pentru prima dată cafetiera asiguraţi-vă că voltajul reţelei electrice corespunde cu voltajul aparatului.
- Pentru a preveni incendiul nu utilizaţi piese intermediare atunci când conectaţi aparatul la priza electrică.
- Nu scufundaţi cablul de alimentare şi fişa cablului de alimentare în apă sau alte lichide.
- Nu atingeţi carcasa aparatului şi fişa cablului de alimentare cu mâinile ude.
- Înainte de utilizarea aparatului examinaţi atent cablul de alimentare şi asiguraţi-vă că acesta nu este deteriorat. Nu folosiţi aparatul dacă sunt deteriorate fişa sau cablul de alimentare, dacă aceasta funcţionează greşit, sau se face o căzut. Pentru reparaţii apelaţi la un centru service autorizat.
- În timpul utilizării aparatului se recomandă să desfaceţi complet cablului de alimentare.
- Cablul de alimentare nu trebuie:
  — să se atingă de obiecte fierbinţi,
  — să fie tras peste muchii ascuţite,
  — să fie folosit pentru transportarea aparatului.
- Utilizaţi doar accesorille furnizate Împreună cu aparatul.
- Nu porniţi aparatul în locuri unde sunt pulverizate aerosole sau alte substanţe uşor inflamabile.
- Aplicaţi fixativul de păr numai după modelarea părului.
- Nu utilizaţi aparatul în timp ce faceţi baie.
- Manipulaţi uscătorul de păr în funcţiune numai la coarda mânerului.
- Nu plasaţi aparatul în locuri unde acesta ar putea cădea în vana sau chiuveta ce conţin apă, nu scufundaţi aparatul în apă sau în alte lichide.
- Dacă aparatul a căzut în ap

ČESKÝ

FĚN
Fén je určen pro vysoušení a styling vlasů.

POPIS
1. Nástavec- koncentrátor
2. Mřížka sacího otvoru
3. Přepínač rychlosti proudění vzduchu (0/1/2)
4. Skládací rukojeť
5. Očko na zavěšení

POZOR!
Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti nádrží s vodou (jako je vana, bazén ap.). a ve vlhkých sklepech.
Hned po použití fénu v koupelně třeba vytáhnout vidlici napájecího kabelu z elektrické zásuvky, protože blízkost vody skýtá nebezpečí dokonce i v případech, když jsou zařízení vypnuta spínačem.
Pro dodatečnou ochranu je vhodné instalovat v elektrickém obvodu koupelny proudový chránič bezpečného vypnutí (RCD) o jmenovitém proudu provozu, nepřesahujícím 30 mA, při instalaci obraťte se na odborníka.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ
Před spouštěním elektrického spotřebiče si pozorně přečtěte tento návod a zachovejte ho pro použití v budoucnu jako informační materiál.
Používejte přístroj pouze k určenému účelu, jak je popsáno v tomto návodu. Nesprávné zacházení s přístrojem může přivést k jeho poškození, poranění uživatele nebo poškození jeho majetku.
- Před prvním zapnutím přístroje se přesvědčte, že napětí v elektrické síti odpovídá provoznímu napětí přístroje.
- Aby nedošlo k požáru, nepoužívejte adaptéry pro připojení zařízení k elektrické zásuvce.
- Nikdy neponořujte přívodní kabel a vidlici přívodního kabelu do vody nebo jakékoli jiné kapaliny.
- Nedotýkejte tělesa přístroje nebo vidlice přívodního kabelu mokýma rukama.
- Před použitím přístroje si pozorně prohlédněte přívodní kabel a ujistěte se, že není poškozen. Je zakázáno používat zařízení s poškozenou vidlicí napájecího kabelu nebo s napájecím kabelem, v případě přerušovaného chodu zařízení, a také po jeho pádu. Pro všechny otázky opravy obraťte se na autorizované (oprávněné) servisní středisko.
- Při použití zařízení je vhodné rozmotat šňůru na celou délku.
- Dbejte aby síťový kabel:
  - – neležel pod kontaktu s horkými předměty,
  - – převěšovat se přes ostré hrany
  - – používat se pro přenášení zařízení.
- Používejte jenom nástavce, které jsou součástí balení.
- Nepoužívejte přístroj v místech, kde se rozprašují aerosole nebo se používají vysoce hořlavé látky.
- Nandávejte tak na vlasy jen po modelování účesu.
- Nepoužívejte přístroj při koupán ve vaně.
- Za provozu držte fén jenom v oblasti rukojeti.
- Přepravujte přístroj jenom v originálním obalu.
- Udržujte spotřebič mimo dosah dětí a osob se zdravotním postižením.

PŘÍSTROJ JE URČEN JEN PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ.

POUŽITÍ FĚNU
Při přepravě nebo skladování zařízení v zimním období (při nízkých teplotách) je třeba nechat ho při pokojové teplotě po dobu nejméně dvou hodin.
- Rozbalte fén, odstraňte všechny nálepky, které brání provozu zařízení.
- Rozmotejte síťovou šňůru na celou délku.
- Před zapnutím zařízení se ujistěte, že napětí v elektrické síti odpovídá provoznímu napětí přístroje.
- Připojte vidlici napájecího kabelu do elektrické zásuvky.
- Pomocí přepínače (3) nastavte požadovanou rychlost přísunu vzduchu:
  - «0» – fén je vypnut,
  - «1» – nízká rychlost a nízká teplota;
  - «2» – vysoká rychlost a vysoká teplota.

Poznámka: *Při prvním použití je méně pocítit cizí pach a spatřit malé množství kouře z topného tělesa, je to přípustné.*

Péče o vlasy
Pro dosažení optimálních výsledků (před vysoušením a modelováním) umyte vlasy šamponem, otřete zbytečnou vlahu ručníkem a rozčešte.

Rychlé sušení
Nastavte přepínač (3) do polohy «1» nebo «2» a vysušte vlasy. Rukou nebo hřebenem setřepávejte z vlasů nadměrnou vlhkost a stále přemisťujte fén nad vlasy.

Rovnání
Nastavte přepínač (3) do polohy «1» nebo «2» a vysušte vlasy. Když vlasy skoro vysušíte, vypněte zařízení . Nasaďte na fén nástavec-koncentrátor (1), a pak nastavte přepínač (3) do polohy «1» nebo «2».
Rozdělte vlasy na prameny, začněte vronání od dolních vrstev. Pomocí kulatého nebo plochého kartáče rozčesávejte vlasy seshora dolů a současně mířte na ně horký vzduch. Tak, pomalu narovnejte každý pramen od kořínků ke konečkům. Když narovnáte spodní prameny vlasů, začněte rovnat střední vrstvy a pro dokončení procesu narovnejte prameny horní vrstvy vlasů.

Modelování účesu
Nasaďte na fén nástavec-koncentrátor (1), a pak nastavte přepínač (3) do polohy «1» nebo «2».
Rozdělte vlasy na prameny a vytvořte potřebný styl pomocí kulatého kartáče pro styling vlasů.
Při vytváření účesu mířte proud vzduchu přímo na vlasy.
Dobu potřebnou pro modelování účesu, závislou na typu vlasů, volte samostatně.

Ohrana proti přehřátí
Systém ochrany proti přehřátí vypne přístroj při převýšení teploty proudícího vzduchu. Pokud přístroj se vypne za provozu, nastavte přepínač (3) do polohy «0», vytáhněte vidlici napájecího kabelu z elektrické zásuvky a zkontrolujte, zda nejsou zablokovány vstupní a výstupní otvory. Nechte fén vychladnout po dobu 5- 10 minut a potom zapněte ho znova. Neblokujte vzdušné otvory během použití fénu a dbejte na to, aby se vlasy nedostávaly do sacího otvoru.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
Fén je určen jen pro domácí použití.
- Nastavte přepínač (3) do polohy «0» a odpojte fén od elektrické sítě a nechte ho vychladnout.
- Tělo přístroje se dá čistit vlhkým hadříkem, poté otřít do sucha.
- Sací mřížku (2) vyčistěte štětcem.
- Je zakázáno zakrývat větrací otvory fénu, nepokládejte ho na mékký povrch (postel nebo na gauč), kde mohou být vyduchové otvory zablokovány. Do vzduchových otvorů nesmí se dostat peří, prach, vlasy, apod.
- Nestrkejte cizí předměty do žádného z otvorů přístě přístroje.
- Zabraňte tomu, aby se vlasy dostávaly do mřížky proudění vzduchu za provozu přístroje.
- Nemířte proud horkého vzduchu do očí nebo jiných citlivých na teplo částí těla.
- Nástavec-koncentrátor se silně vyhřívá za provozu. Nechte ho vychladnout před sejmutím z těla přístroje.
- Nenechávejte zapnutý přístroj bez dohledu. Pokaždé odpojte fén před čištěním, stejně jako v případech, kdy není v provozu.
- Když odpojujete zařízení od elektrické sítě, nikdy netahejte za napájecí kabel, ukopněte síťovou zástrčku a opatrně ji vyjměte z elektrické zásuvky.
- Nedovolujte dětem, aby se dotýkaly tělesa přístroje a přívodního kabelu za provozu.
- Tento přístroj není určen pro použití dětmi mladší než 8 let.
- Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí nad 8 let věku) s fyzickými, neurologickými, psychickými poruchami, nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí. Použití přístroje takovými osobami je možné pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, za předpokladu, že jim byly poskytnuty příslušné a jasné instrukce k bezpečnému používání zařízení a varování a nebezpečí, která mohou nastat při nesprávném použití.
- Dohlédněte, aby si děti s přístrojem nehrály.
- Z bezpečnostních pro dětí důvodů nenechávejte plastové sáčky použité jako balení, bez dozoru.

Upozornění! *Nedovolujte dětem hrát si s igelitovými sáčky a balicí fólií.* ***Nebezpečí udušení!***

УКРАЇНСЬКА

ФЕН
Фен призначений для сушіння та укладання волосся.

ОПИС
1. Насадка-концентратор
2. Решітка повітрозабірника
3. Перемикач швидкості повітря (0/1/2)
4. Складна ручка
5. Петелька для підвішування

УВАГА!
Не використовуйте пристрій поблизу ємностей з водою (таких як ванна, басейн тощо) та у сирих підвальних приміщеннях.
Відразу після використання фена у ванній кімнаті слід вийняти вилку мережевого шнура від електричної розетки, оскільки близькість води представляє небезпеку, навіть в тих випадках, коли пристрій виключені вимкачем.
Для додаткового захисту доцільно в ланцюг живлення ванної кімнати встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА; при установці слід звернутися до фахівця.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ
Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації і збережіть її для використання в якості довідкового матеріалу.
Використовуйте пристрій лише по його прямому призначенню, як викладено в даній інструкції. Неправильне поводження з пристроєм може привести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.
- Перед першим умиканням пристрою переконайтеся у тому, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі пристрою.
- Щоб уникнути пожежі не використовуйте перехідники при підмиканні приладу до електричної розетки.
- Не занурюйте мережевий шнур і вилку мережевого шнура у воду або будь-які інші рідини.
- Не торкайтеся корпусу приладу і вилки мережевого шнура мокрими руками.
- Перед використанням пристрою уважно огляньте мережевий шнур і переконайтеся в тому, що він не пошкоджений. Забороняється використовувати пристрій за наявності пошкоджень мережевої вилки або мережевого шнура, якщо пристрій працює з перебоями, а також після падіння приладу. З усіх питань ремонту звертайтеся до авторизованого (уповноваженого) сервісного центру.
- При експлуатації пристрою рекомендується розмотати мережевий шнур на всю довжину.
- Мережевий шнур не має:
  - – стикатися з гарячими предметами,
  - – простягатися через гострі кромки,
  - – використовуватися для перенесення приладу.
- Застосовуйте лише ті насадки, які входять в комплект постачання.
- Не вмикайте пристрій у місцях, де розпорошуються аерозолі або використовуються легкозаймисті рідини.
- Лак для волосся слід наносити тільки після моделювання зачіски.
- Не використовуйте пристрій під час прийняття ванни.
- Беріться за працюючий фен лише в зоні ручки.
- Не кладіть і не зберігайте пристрій в місцях, де він може впасти у ванну або раковину, наповнену водою, не занурюйте пристрій у воду або в будь-яку іншу рідину.
- Якщо пристрій упав у воду, негайно вийміть мережеву вилку з електричної розетки, і тільки після цього можна дістати пристрій з води.
- Не використовуйте пристрій, якщо він знаходиться в сонному стані.
- Не використовуйте пристрій для укладання мокрого волосся або синтетичних перук.
- Уникайте зіткнення гарячих поверхонь пристрою з обличчям, шиєю та іншими частинами тіла.
- Забороняється закривати повітряні отвори фену, не кладіть його на м'яку поверхню (на ліжко або диван), де повітряні отвори можуть бути заблоковані. У повітряних отворах не повинно бути пилу, пилу, волосся і тому подібне.
- Не вставляйте сторонні предмети в будь-які отвори корпусу.
- Уникайте попадання волосся в решітку повітрозабірника під час роботи пристрою.
- Не спрямовуйте гаряче повітря в очі або на інші чутливі частини тіла.
- Насадка-концентратор під час роботи нагрівається. Дайте їй охолонути перед тим як знову з'єднати.
- Не залишайте пристрій без нагляду. Вимикайте фен перед чищенням, а також в тих випадках, якщо ви пристроєм не користуєтеся.
- Вимикаючи пристрій від електромережі, ніколи не смикайте за мережевий шнур, візьміться за мережеву вилку і акуратно витягніть її з електричної розетки.
- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу приладу і мережевого шнура під час роботи.
- Даний пристрій не призначений для використання дітьми молодше 8 років.
- Цей пристрій не призначений для використання людьми (включаючи дітей старше 8 років) з фізичними, нервовими, психічними відхиленнями або без достатнього досвіду і знань. Використання пристрою такими особами можливо лише в тому випадку, якщо вони знаходяться під наглядом особи, що відповідає за їх безпеку, за умови, що вони були дані відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне користування пристроєм і тієї небезпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.
- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання приладу в якості іграшки.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.

Увага! *Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальної плівкою.* ***Загроза задуху!***

- Перевозьте пристрій лише в заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей і людей з обмеженими можливостями.

ПРИЛАД ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ВИКОРИСТАННЯ ФЕНУ
Після транспортування або зберігання приладу в зимовий (холодний) умовах необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше двох годин.
- Розпакуйте фен та видаліть будь-які наклейки, що заважають роботі пристрою.
- Повністю розмотайте мережевий шнур.
- Перед вмиканням переконайтеся в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
- Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку.
- За допомогою перемикача (3) встановіть потрібну швидкість подачі повітря:
  - «0» – фен вимкнений,
  - «1» – низька швидкість і низька температура;
  - «2» – висока швидкість і висока температура.

Примітка: *При першому використанні можливе поява сторонського запаху та невеликої кількості диму від нагрівального елементу, це нормальне явище.*

Догляд за волоссям
Для досягнення оптимальних результатів (перед сушінням і укладанням) вимийте волосся шампунем і, видаливши надлишкову вологу рушником, розчешіть волосся.

Швидке сушіння
Встановіть перемикач (3) у положення «1» або «2» та просушіть волосся. Рукою або гребінцем струшуйте з волосся надлишкову вологу і постійно переміщайте фен над волоссям.

Випрямлення
Встановіть перемикач (3) у положення «1» або «2» та просушіть волосся. Коли волосся майже висохне, вимкніть пристрій. Встановіть фен на насадку-концентратор (1), а потім установіть перемикач (3) у положення «1» або «2».
Розподіліть волосся на пасма, почніть випрямлення з нижніх шарів. Використовуючи круглу або плоску щітку, розчісуйте волосся зверху донизу і одночасно напрямляйте на волосся гаряче повітря. Таким чином повільно розпрямляйте кожне пасмо від коренів до кінчиків. Коли ви розпрямите нижні пасма, почніть розпрямляти середні пасма і завершіть процес розпрямленням верхніх пасом.

Створення зачіски
Встановіть на фен насадку-концентратор (1), а потім установіть перемикач (3) у положення «1» або «2».
Розподіліть волосся на пасма і створіть потрібний стиль за допомогою круглої щітки для укладання волосся. Під час укладання направляйте повітряний потік безпосередньо на волосся.
Тривалість укладання залежить від типа волосся, підбирайте тривалість самостійно.

Захист від перегріву
Система захисту від перегріву вимикає фен, якщо перевищена температура вихідного повітря. Якщо фен вимкнувся під час використання, встановіть перемикач (3) у положення «0», витягніть мережеву вилку з електричної розетки і перевірте, чи не заблоковані вхідні і вихідні отвори. Дайте фену охолонути протягом 5-10 хвилин, після чого включите його знову. Не блокуйте повітряні отвори під час використання фена і уникайте потрапляння волосся у його повітозабірний отвір.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД
Фен призначений тільки для побутового використання.
- Встановіть перемикач (3) в положення «0», вимкніть фен з електричної мережі та дайте йому остигнути.
- Корпус можна протерти вологою тканиною, після чого його слід витерти досуха.
- Решітку повітрозабірника (2) очистіть за допомогою щіточки.
- Забороняється занурювати прилад у воду або будь-які інші рідини.
- Забороняється використовувати для чищення корпусу абразивні миючі засоби і розчинники.

ЗБЕРІГАННЯ
Щід'єднайте пристрій від електричної мережі та зробіть його чищення.
Ніколи не обмотуйте фен мережевим шнуром, так це може привести до його пошкодження. Обережно поводьтеся з мережевим шнуром, забороняється смикати, перекручувати або розтягувати його, особливо біля мережевої вилки та в місці входу в корпус фена. Якщо під час використання фена шнур перекручується, періодично розпрямляйте його.
Фен можна зберігати, підвісивши його за петельку (5), за умови, що в цьому положенні на нього не потрапляти вода.
Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Електроживлення: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Споживана потужність: 1300 Вт

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристроїв без попереднього повідомлення

Термін служби пристрою - 3 роки

Гарантія
Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 2004/108/ЕС Ради Європи й розпорядженням 2006/95/ЕС по низьковольтних апаратурах.

БЕЛАРУСКАЯ

ФЕН
Фен прызначаны для сушкі і укладкі валасоў.

АПІСАННЕ
1. Насадка-канцэнтратар
2. Рашотка паветразабіральніка
3. Пераключальнік хуткасці паветра (0/1/2)
4. Складная ручка
5. Гафтачка для падвешвання

ЎВАГА!
Не дазваляйце выкарыстоўваць дадзеную прыладу зблізку ёмістасцяў з вадой (такіх як ванна, басейн і да т.п.). і у сырых падвальных памяшканнях.
Адразу пасля выкарыстання фена ў ванным пакоі, варта выняць вілку сеткавага шнура з электрычнай разеткі, бо блізкасць вады ўяўляе небяспеку, нават калі прылады выключаны выключальнікам.
Для дадатковай абароны мэтазгодна ў сетку сілкавання ваннага пакоя ўстанавіць прыладу ахоўнага адключэння (ПАА) з намінальным токам спрацоўвання, які не перавышае 30 мА.; пры ўстаноўцы трэба звярнуцца да дамысліўца.

МЕРЫ БЯСПЕКІ
Перад пачаткам эксплуатацыі электрапрыбора ўважліва прачытайце сапраўдную інструкцыю па эксплуатацыі і захавайце яе для выкарыстання ў якасці даведкавага матэрыялу.
Выкарыстоўвайце прыладу толькі па яе прамым прызначэнні, як выкладзена ў даданай інструкцыі. Няправільны зварот з прыладай можа прывесці да яе паломкі, прычыніць шкоду карыстачу ці яго маёмасці.
- Перад першым уключэннем прылады ўпэўніцеся ў тым, што напружанне ў электрычнай сетцы адпавядае напружанню прылады.
- У пазбяганне пажару не выкарыстоўвайце пераходнікі пры падлучэнні прылады да электрычнай разеткі.
- Не апускайце сеткавы шнур і вілку сеткавага шнура ў ваду ці любыя іншыя вадкасці.
- Не датыкайцеся да корпуса прыбора і да вілкі сеткавага шнура мокрымі рукамі.
- Перад выкарыстаннем прылады ўважліва агледзьце сеткавы шнур і ўпэўніцеся ў тым, што ён не пашкоджаны. Забараняецца выкарыстоўваць прыладу пры наяўнасці пашкоджанняў сеткавай вілкі ці сеткавага шнура, калі прылада працае з перабоямі, а таксама пасля падзення прылады. Па ўсіх пытаннях рамонту звяртайцеся ў аўтарызаваны (упаўнаважаны) сервісны цэнтр.
- Пры эксплуатацыі прылады рэкамендуецца разматкаць сеткавы шнур на ўсю яго даўжыню.
- Сеткавы шнур не павінен:
  - – дакранацца да гарачых прадметаў,
  - – працягвацца праз вострыя краёвы,
  - – выкарыстоўвацца ў якасці ручкі для пераноскі прыбора.
- Выкарыстоўвайце толькі тыя насадкі, якія ўваходзяць у камплект паставы.
- Не выключайце прыладу ў месцах, дзе распыляюцца аэразолі альбо выкарыстоўваюцца лёгказагаральныя вадкасці.
- Нанясіце лак для валасоў толькі пасля мадэлявання прычоскі.
- Не выкарыстоўвайце прыладу падчас прыняцця ванны.
- Бярыцеся за працуючы фен толькі ў зоне рукаяткі.
- Не кладзіце і не захоўвайце прыладу ў месцах, дзе яна можа зваліцца ў ванну ці раковіну, напоўненую водай, не занурэйце прыладу ў ваду або ў будь-яку іншую радзіну.
- Якщо прыстрой упаў у ваду, негайна вийміце мережеву вилку з электрычнай розеткі, і тільки після цього можна дістати прыладу з вады.
- Не выкарыстоўвайце прыладу, калі вы знаходзіцеся ў сонным стане.
- Не выкарыстоўвайце прыстрой для ўкладкі мокрых валасоў ці сінтэтычных парыкоў.
- Пазбягайце судотыкі гарачых паверхняў прылады з тварам, шыяй і іншымі часткамі цела.
- Забараняецца зачыняць паветраныя адтуліны фена, не кладзіце яго на мяккую паверхню (на ложак ці канапу), дзе паветраныя адтуліны могуць быць заблакаваны. У паветраных адтулінах не павінна быць пуху, пылі, валасоў і г.д.
- Не ўстаўляйце старонніх прадметаў ў любыя адтуліны корпуса.
- Пазбягайце траплення валасоў у рашотку паветразабіральніка падчас работы прылады.
- Не накіроўвайце гарачае паветра ў вочы ці на іншыя цеплаадчувальныя часткі цела.
- Насадка-канцэнтратар падчас працы награваецца. Дайце ёй астынуць перад тым, як знешча з'ядналі.
- Не залішайте прыстрой без нагляду. Адключайце прыладу перад чысткай, а таксама ў тых выпадках, калі вы ёй не карыстаецеся.
- Адключаючы прыладу ад электрасеткі, ніколі не тузайце за сеткавы шнур, вазьміцеся за сеткавую вілку і акуратна выцягніце яе з электрычнай разеткі.
- Не дазваляйце дзецям датыкацца да корпуса прылады і да сеткавага шнура падчас працы.
- Дадзеная прылада не прызначана для выкарыстання дзецьмі, малодшымі за 8 гадоў.
- Дадзены прыбор не прызначаны для выкарыстання людзьмі (уключаючы дзяцей, старэйшых за 8 гадоў) з фізічнымі, нервовымі, псіхічнымі парушэннямі або без дастатковага досведу і ведаў. Выкарыстанне прылады такімі асобамі магчыма толькі ў тым выпадку, калі яны знаходзяцца пад наглядам асобы, якая адказвае за іх бяспеку, пры ўмове, што ім былі дадзены адпаведныя і зразумелыя інструкцыі пра бяспечнае карыстанне прыладай і тых небяспеках, якія могуць узнікаць пры яе няправільным выкарыстанні.
- Наглядайце за дзецьмі, каб не дапусціць выкарыстання прылады ў якасці цацкі.
- З меркаванняў бяспекі дзяцей не пакідайце поліэтыленавые пакеты, якія выкарыстоўваюцца ў якасці ўпакоўкі, без нагляду.

Увага! *Не дазваляйце дзецям гуляць з поліэтыленавымі пакетамі ці упаковачнай плёнкай.* ***Небяспека ўдушша!***

- Перавозьце прыладу толькі ў заводской упакоўцы.
- Захоўвайце прыладу ў месцах, недаступных для дзяцей і людзей з абмежаванымі магчымасцямі.

ПРЫЛАДА ПРЫЗНАЧАНА ТОЛЬКІ ДЛЯ БЫТАВОГА ВЫКАРЫСТАННЯ

ВЫКАРЫСТАННЕ ФЕНА
Пасля транспартавання ці захоўвання прылады ў зімовых (халодных) умовах неабходна вытрымаць яе пры пакаёвай тэмпературы не меней дзвюх гадзін.
- Распакуйце фен і зніміце любыя налепкі, якія замяшаюць працы прылады.
- Цалкам разматайце сеткавы шнур.
- Перад уключэннем пераканайцеся ў тым, што напружанне электрычнай сеткі адпавядае працоўнаму напружанню прылады.
- Устаўце вілку сеткавага шнура ў электрычную разетку.
- З дапамогай перамыкача (3) усталюйце патрэбную хуткасць падачы паветра:
  - «0» – фен адключаны;
  - «1» – нізкая хуткасць і нізкая тэмпература;
  - «2» – высокая хуткасць і высокая тэмпература.

Натэтка: *Пры першым выкарыстанні магчыма з'яўленне старонняга паху ад награвальнага элемента, гэта дапушчальна.*

Догляд за валасамі
Для дасягнення аптымальных вынікаў (перад сушэннем і ўкладваннем) вымійце валасы шампунем і, видаливши надлишкову вологу рушником, розчешіть волосся.

Хуткая сушка
Усталюйце перамыкач (3) у становішча «1» ці «2» і прасушыце валасы. Рукой ці грабянцом страсвайце з валасоў залішнюю вільгаць і ўвесь час перасоўвайце фен над валасамі.

Выпрасванне
Усталюйце перамыкач (3) у становішча «1» ці «2» і прасушыце валасы. Калі валасы амаль высахнуць, выключыце прыладу. Устаўвайце фен на насадку-канцэнтратар (1), а затым пераязджайце перамыкачы (3) у становішча «1» ці «2».
Размеркуйце валасы на пасмы, пачніце выпрасціванне з ніжніх пластоў. Выкарыстоўваючы круглую ці плоскую шчотку, расчэсвайце валасы зверху ўніз і адначасова накіроўвайце на іх гарачае паветра. Такім чынам, павольна распраствайце кожную пасму валасоў ад карэнняў да кончыкаў. Калі вы распраствеце ніжнія пасмы, пачніце распрастваць сярэднія пасмы і завяршыце працэс распраствання верхніх пасмаў.

Стварэнне прычоскі
Усталюйце на фен насадку-канцэнтратар (1), а затым пераязджайце перамыкачы (3) у становішча «1» ці «2».
Размеркуйце валасы на пасмы і стварайце патрэбны стыль з дапамогай круглай шчоткі для ўкладкі валасоў. Падчас ўкладкі накіроўвайце паветрамы струмень непасрэдна на валасы.
Працягласць укладкі залежыць ад тыпу валасоў, падбірайце працягласць самастойна.

Ахова ад перагрэву
Сістэма абароны ад перагрэву адключыць фен пры перавышэнні тэмпературы выходзільнага паветра. Калі фен адключыўся падчас працы, усталюйце перамыкач (3) у становішча «0», выцягніце вілку з разеткі і пераверце, ці не заблакаваны ўваходныя і выходныя адтуліны. Дайце фену астыць на працягу 5-10 хвілін, пасля чаго ўключыце яго зноў. Не блакуйце паветраныя адтуліны падчас выкарыстання фена і пазбягайце траплення валасоў у яго вадзіразабіральную ўстаўку.

ЧЫСТКА І ДОГЛЯД
Фен прызначаны толькі для хатняга выкарыстання.
- Усталюйце перамыкач (3) у становішча «0» і адключыце фен ад сеткі і дайце яму астыць.
- Корпус можна працярэць вільготнай тканінай, пасля гэтага яго трэба працерці яго насухо.
- Рашотку паветразабіральніка (2) ачысціце з дапамогай шчоткі
- Забараняецца апускаць прыладу ў ваду або любыя іншыя вадкасці.
- Забараняецца выкарыстоўваць для чысткі корпуса абразіўныя мыйныя сродкі і растваральнікі.

ЗАХОЎВАНЕ
- Адключыце прыладу ад электрычнай сеткі і зрабіце яе чыстку.
- Ніколі не абмотвайце фен сеткавым шнуром, бо гэта можа прывесці да пашкоджання фена. Акуратна звяртайцеся з сеткавым шнурам, імкнецеся не тузаць, перакручваць ці расцягваць яго, асабліва каля вілкі і ў месцы ўводу ў корпус фена. Калі падчас выкарыстання фена шнур перакручваецца, перыядычна распраствайце яго.
- Фен можна захоўваць, падвесіўшы яго за пяцялькі (5), пры ўмове, што ў гэтым становішчы на фен не будзе трапляць вада.
- Захоўвайце прыладу ў сухім прахладным месцы, недаступным для дзяцей.

ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТАРЫСТЫКІ
Электраспажыванне: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Спажываемая магутнасць: 1300 Вт

Вытворца пакідае за сабой права змяняць характарыстыкі прылад без папярэдняга апавяшчэння

Тэрмін службы прылады – 3 гады

Гарантыя
Падрабязнае апісанне умоў гарантыйнага абслугоўвання могуць быць атрыманы ў таго дылера, ў якога была набыта тэхніка. Пры звароце за гарантыйным абслугоўваннем абавязкова павінна быць прад'яўлена кутчая альбо квітанцыя ад аплаце.

O'ZBEKCHA

FEN
Fen sochni quritish va yotqizishga mo'ljallangan.

QISMLARI
1. Havoni yig'adigan birikma
2. Havo oladigan joy panjarasi
3. Havo tezligini o'zgartiradigan murvat (0/1/2)
4. Yig'iladigan dastak
5. Ilib qo'yishga ishlatiladigan ilmoq

DIQQAT!
Jihozni suvli havzalar, idishlarga (vanna, basseyn va shunga o'xshashlarga) yaqin joyda ishlatmang zax yerto'la yaqinida ishlatmang.
Vannaxonada ishlatilganda ishlatib bo'lish bilan fenni elektrdan ajratib qo'ying, ya'ni elektr vilkasini rozetkadan chiqarib oling, sababi tugmasi bosib o'chirilgani bilan suvning yaqinligi xavfli bo'ladi.
Qo'shimcha himoya bo'lishi uchun vannaxonadagi jihoz quvvat oladigan elektr manbaiga nominal ishlab ketadigan tok kuchi 30 mA dan oshmaydigan himoya o'chirish vositasini (HO'M) o'rnatish to'g'ri bo'ladi; uni o'rnatishga mutaxassisni chaqiring.

EHTIYOT CHORALARI
Elektr jihozini ishlatishdan oldin qo'llanmasini diqqat bilan o'qib chiqing, keyinchalik kerak bo'lganda o'qib bilish uchun qo'llanmasini saqlab olib qo'ying.
Jihozni faqat bevosita maqsadiga muvofiq, qo'llanmasida aytilgandek ishlating. Jihoz noto'g'ri ishlatilsa buzilishi, foydalanuvchi yoki uning mulkiga zarar qilishi mumkin.
- Jihoz birinchi marta ishlatilishidan oldin elektr manbaidagi tok kuchi jihoz ishlaydigna tok kuchiga to'g'ri kelishini tekshirib ko'ring.
- Yong'in chiqmasligi uchun jihozni rozetkaga ulaganda o'tkazgich ishlatmang.
- Elektr shnuri bilan elektr vilkasini suvga yoki boshqa suyuqlikka solmang.
- Jihoz korpusi bilan elektr vilkasini xo'l qo'l bilan ushlamang.
- Jihozni ishlatishdan oldin elektr shnurini diqqat bilan tekshirib biror joyi shikastlanmaganini qarab ko'ring. Elektr vilkasi, elektr shnuri shikastlangan, ishlab-ishlamayotgan, tushib ketgandan keyin ishlatish taqiqlanadi. Tuzattirish kerak bo'lsa vakolatli xizmat markaziga olib boring.
- Jihozni ishlatganda elektr shnurini to'liq o'ramidan chiqarib qo'ying.
- Elektr shnurini:
  - – qizigan buyumlarga tekkizmang,
  - – o'tkir qirralardan o'tkazmang.
  - – jihozni joyidan olishga ishlatmang.
- Faqat jihozning o'ziga qo'shib beriladigan birikmalarni ishlating.
- Aerozol sepilayotgan yoki tez yonadigan suyuqlik ishlatilayotgan joyda jihozni ishlatmang.
- Soch turmaklangandan keyin soch laki seping.
- Vannagatushganda jihozni ishlatmang.
- Ishlab turgan fenni faqat dastagidan ushlang.
- Jihozni suv solingan vanna yoki qo'l yuvgichga tushib ketishi mumkin joyga qo'ymang, uni suvga yoki boshqa suyuqlikka solmang.
- Jihozni bolalar bilan imkoniyati cheklangan insonlarning qo'li yetmaydigan joyga olib qo'ying.

JIHOZ FAQAT UYDA ISHLATISHGA MO'LJALLANGAN

FENNI ISHLATISH
Jihoz qishgi (sovuq) sharoitda olib kelingan yoki turgan bo'lsa ishlatishdan oldin kamida ikki soat xona haroratida turishi kerak.
- Fenni qutisidan oling, ishlashiga xalaqit beradigan yelimlangan yorliqlarini olib tashlang.
- Elektr shnurini to'liq o'ramidan chiqarib qo'ying.
- Ishlatishdan odlin elektr manbaidagi tok kuchi jihoz ishlaydigan tok kuchiga to'g'ri kelishini qarab ko'ring.
- Elektr vilkasini rozetkaga ulang.
- Murvatini (3) havo keladigan tezlikka surib qo'ying:
  - «0» – fen o'chirilgan;
  - «1» – havoning kelishi sekin va issig'i past;
  - «2» – havoning kelishi tez va issig'i baland.

Eslatma: *Jihoz birinchi marta ishlatiganda qiziligchidan bir oz hid bilan tutun chiqishi mumkin.*

Soch toza bo'lishi
Natija optimal bo'lishi uchun (quritishdan, tarab yotqizishdan) odin sochni shampun bilan yuving, sochiq bilan artib ortiqcha suvini ketkazing, tarab oling.

Tez quritish
Murvatini (3) «1» yoki «2» tomonga o'tkazib sochni quriting. Barmog'ingiz yoki taroq bilan sochni ko'tarib fenni bosh ustida aylantiring.

Sochni to'g'rilash
Murvatini (3) «1» yoki «2» tomonga o'tkazib sochni quriting. Soch qurishiga oz qolganda jihozni o'chiring. Fenga havo yig'adigan birikmasini (1) biriktiring, so'ng murvatini (3) «1» yoki «2» tomonga o'tkazib qo'ying.
Sochni tutamlar bilan qatlamlarga ajratib chiqing, pastki qatdan boshlab to'g'rilashni boshlang. Dumaloq yoki yassi cho'tka bilan sochni tepadan pastga tarab kelayotgan issiq havoni sochga to'g'rilash uring. Shunday qilib har bitta soch tutamini ildizidan boshlab uchigacha sekin to'g'rilab chiqing. Pastki soch tutamini to'g'rilab bo'lgandan keyin o'rtadagi soch tutamini to'g'rilashga o'ting, oxirida esa yuqoridagi soch qatlamidagi tutamlarni to'g'rilaysiz.

Sochni yotqizish
Fenga havo yig'adigan birikmasini (1) biriktiring, so'ng murvatini (3) «1» yoki «2» tomonga o'tkazib qo'ying.
Sochni tutamlarga bo'lib chiqing va soch turmaklanadigan dumaloq cho'tka bilan sochga kerakli ko'rinish bering. Turmaklayotganda kelayotgan havoni sochga qaratib turing.
Soch yotqizilishiga ketadigan vaqt soch turiga bog'liq bo'ladi, shuning uchun vaqtni o'zingiz belgilaysiz.

Qizib ketishdan himoya qilingani
Fenga kelayotgan havo qizib ketsa jihozni o'chirib qizib ketishdan himoya qiladigan xususiyat qo'yilgan. Agar ishlayotganda fen o'chib qolsa murvatini (3) «0» tomonga o'tkazib fenni elektr sotqichi, elektr vilkasini rozetkadan chiqarib oling, havo o'tadigan-yo'llari berkilib qolmaganini qarab ko'ring. 5-10 daqiqa fenni sovuting, so'ng yana ishlating. Fen ishlayotganda havo o'tadigan yo'llarini berkitib qo'ymang, havo kiradigan joyiga soch tushib qolishidan ehtiyot bo'ling.

TOZALASH VA EHTIYOT QILISH
Fen faqat uyda ishlatishga mo'ljallangan.
- Murvatni (3) «0» tomonga o'tkazing, fenni elektrdan ajratib qo'ying, sovushini kutib turing.
- Fen korpusini nam mato bilan artsa bo'ladi, keyin quruq mato bilan artib quritasiz.
- Havo kiradigan yo'llarini panjarasini (2) cho'tka bilan tozalang.
- Jihozni suvga yoki boshqa suyuqlika solish ta'qiqlanadi.
- Fen korpusini qirib tozalaydigan vosita, eritgich bilan tozalash ta'qiqlanadi.

SAQLASH
- Jihozni elektrdan ajratib qo'ying, tozalab oling.
- Elektr shnurini fenga o'ramang, elektr shnuri shikastlanishi mumkin. Elektr shnurini ehtiyot qiling, uni tortmang,